

# 研究生学位论文格式规范指导

(西班牙语语言文学)

## 一、正式论文项目顺序

1. 封面 (Portada)
2. 标题页 (Página de título)
3. 鸣谢 (Agradecimientos)
4. 中文摘要 (Resumen en chino)
5. 外文摘要 (Resumen en castellano)
6. 目录页 (Índice)
7. 正文 (从 “Introducción” 到 “Conclusión”, 其中包含尾注或脚注)
8. 参考文献 (Bibliografía)

## 二、规范详解

### 1. 封面

学校统一发放。

### 2. 标题页

论文标题符合西语的思维习惯，简洁易懂。标题文字全部大写。标题页每一行文字均居中，四号字，粗体。例如：

**Facultad de Filología Occidentales**

**Universidad de Estudios Internacionales de Shanghai**

**XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX**

(题目中译)

**Monografía de investigación para el título de Máster en Filología Hispánica**

**Presentada por**

Wang Ning

(姓名中文)

Dirigida por

Prof. XXX

Septiembre de 2011

3. 鸣谢

“Agradecimientos” 为复数形式。鸣谢页不标注页码。行文语气严肃敬重，内容紧扣论文和学术的经历，忌离题，避免主客倒置。

4. 摘要

- 4.1 摘要必须概括论文的主要内容，突出论文的创新点。
- 4.2 内容简介凝练，切忌铺延漫谈。
- 4.3 页尾提供的关键词能反映学术研究的关键点，以方便相关课题检索。关键词一般为 3-5 个。

5. 目录页

目录分级（即子目录）不宜过粗或过细，一般为二至三级。目录不宜过长，一般不超过两页。编排目录页时，须用 Word 所提供的目录编辑工具进行操作。

Índice

Agradecimientos	
Resumen (Chino) .....	ii
Resumen (Castellano).....	iii
Introducción .....	1
Capítulo 1 .....	4
1.1 .....	4
1.1.1 .....	12
1.1.2 .....	15
1.1.3 .....	17
1.2 .....	18
1.2.1 .....	18
1.2.2 .....	22

批注 [LP1]: 三号，粗体。

批注 [d2]: 由此往下均为小四号字，1.5 倍行距。

批注 [LP3]: 中西文摘要页的页码用小写罗马数字。

批注 [LP4]: 通常按“选题缘由、研究内容、研究方法、研究目标”等四个方面去介绍。

1.3	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	25
1.3.1	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	25
1.3.2	XXXXXXXXXXXX	27
Capítulo 2	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	30
2.1	XXXXXXXXXXXX	30
2.1.1	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	31
2.1.2	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	32
2.1.3	XXXXXXXXXXXX	34
2.2	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	37
2.2.1	XXXXXXXXXXXX	37
2.2.2	XXXXXXXXXXXX	40
2.2.3	XXXXXXXXXXXX	43
Capítulo 3	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	47
3.1	XXXXXXXXXXXX	47
3.1.1	XXXXXXXXXXXX	51
3.1.2	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	55
Conclusión		58
Bibliografía		61

**批注 [LP5]:** 必要时可指出论文存在的不足之处，以及今后应努力的方向。

## 6. 正文

6.1 行文规范，脚注或尾注等使用 Word 所提供的相应工具来操作。

6.2 段首缩进 4-5 个西文字母或 2 个汉字，段与段之间不空行。

6.3 正文中的一级标题采用三号字，二级标题采用小三号字，三级标题采用四号字，四级标题采用小四号字，标题一律用粗体。

6.4 除以上说明的分级标题外，正文中的行文采用小四号字（行文当中出现的中文，采用五号字），但引用的段落采用五号字，且必须左右各缩进 10 个西文字母。

6.5 在行文论述中，引用的文字如果不是西语，须先用西语表达（即译成西语），后以括号引出原文并标明出处（可用缩略形式标明出处，但其全称须在 Bibliografía 中列出），例如：...“Precisamente cuando los participantes de la conferencia estaban discutiendo violentamente en el Palacio Real, el día 9 a las once y media horas, las fuerzas aéreas de los Estados Unidos lanzaron la segunda bomba atómica en Nagasaki.”（正当与会者在皇宫激烈讨论时，9 日上午 11 时 30 分，美国空军又在长崎投下第二颗原子弹。）[钱云杉，1986:1101]

6.6 在行文论述中，间接转述他人观点，亦须标明出处。如果出处在 Bibliografía 中列出了全称，则如上以缩略形式标注，否则，需在脚注或尾注中作说明。

**批注 [LP6]:** “1986”指出版年；“1101”指引文出现的页码。在 Bibliografía 中要列出作品全称：钱云杉.《二战纪实》[M]. 北京：中华书局，1986.

## 7. 参考文献

文献排列以作者姓氏字母或汉语拼音为序排列；每一项内容的分布依次为：作者姓名、作品名（汉语用书名号，西语用斜体字）、期刊/文集名和期号（汉语用书名号，西语用斜体字）、出版社、出版地、

出版时间。先列西文作品，后列中文作品。例如：

Crystal, David, *A Dictionary of Linguistics and Phonetics* [Z]. 4<sup>th</sup> ed. Oxford: Blackwell Publishers Ltd., 1997.

García, Guillermo Hernández, *Lengua castellana y literatura*[M], SGEL, Madrid, 2007.

He, A. W., *Discourse Analysis* [A]. M. Aronoff & J. Rees-Miller (eds, *The Handbook of Linguistics* [C], London: Blackwell, 2003, 428-445.

Yarbro-Bejarano, Y. (2001), *Borderlands/la frontera de Gloria Anzaldúa*[J], *Revista Iberoamericana*, N°12, 65-94.

沈家煊，类型学中的标记模式 [J]，《外语教学与研究》，1997，(1)：1-10.

徐烈炯、刘丹青，《话题的结构与功能》[M]，上海：上海教育出版社，1998.

#### 常用标识码和对应的文献类型：

##### 纸质文献

A (article from anthology) 论文集中析出文献

C (collected papers) 论文集；会议录

D (dissertation) 学位论文

J (journal article) 期刊文章

M (major work) 专著；普通图书

N (newspaper article) 报纸文章

P (patent) 专利

R (report) 报告

S (specification) 标准

Z 其他未说明的文献类型

CP (computer program) 计算机程序

DB (database) 数据库

EB (electronic bulletin board) 电子公告

##### 电子文献

CD (CD-Rom) 光盘

DK (disk) 磁盘

MT (magnetic tape) 磁带

OL (online) 联机文献

组配标识

C/OL 网上会议录

CP/DK 磁带软件

DB/MT 磁带数据库

DB/OL 联机网上数据库

EB/OL 网上电子公告

J/OL 网上期刊

M/CD 光盘图书

N/OL 网上报纸

#### 8. 全文字体

全部西文采用“Times New Roman”体，全部中文采用宋体。

#### 9. 全文行距

全部设为 1.5 倍行距，但正文中的段落引文设为单倍行距。

## 研究生学位论文格式

字数： 硕士论文一般在 15000 词至 20000 词之间（80-100 页）；

博士论文一般在 30000 词至 40000 词之间

（或 50000 汉字至 70000 汉字之间）（160-200 页）；

引语（包括例子）严格控制在三分之一以下。

引语（包括例子）都必须标明出处。

论文应该包括**封面、扉页、致谢、中西文摘要、目录、正文、全文尾注、外文与中文参考书目**（先西文，后中文，以作者的姓按拼音顺序排列）。

论文正文都必须包括引言，正体，结语。

论文题目太长时，应该缩短，可加副标题。

注释：

既可以有**脚注**，也可以有**尾注**。

A4 纸张（21x 29.7cm）

边距： 上下边距各 2cm

    左边距： 3.5cm； 右边距 2cm

汉语字体： 宋体

西语字体： Times New Roman

一级标题： 三号字体

二级标题： 小三号字体

三级标题： 四号字体

四级标题： 小四号字体

标题一律用粗体

标题体系应该一致：

或： 1   1.1   1.1.1   2   2.1   2.1.1

或： I II III   ABC   1 2 3   1) 2) 3) a b c

中文： 一、   （一）   1、   1）（用于例句编号）

正文字体大小： 小四（12号字体），行距： 1.5

引文字体大小： 五号（11号字体），行距： 1

每一段开头缩进两个汉字（或四个西文）字符的位置，段与段之间不空一行；

每一段开头如果不缩进，段与段之间必须空一行。